

NOTICE

Discrimination is Against the Law

Cibola General Hospital, Inc. complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Cibola General Hospital, Inc. does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Cibola General Hospital, Inc.:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages
- If you need these services, please dial one of these main phone numbers and make a request:
 - For the hospital – dial 505-287-4446
 - For the clinic – dial 505-287-6500

If you believe that Cibola General Hospital, Inc. has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Compliance Office (1016 E. Roosevelt, Grants, NM 87020. (505)287-5305.) You can file a grievance in person or by mail, or fax (505)287-5309. If you need help filing a grievance, Cibola General Hospital Inc. Compliance Office is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)
Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATTENTION: Language assistance services, free of charge, are available to you. Call 1-505-287-4446.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-505-287-4446.

Díí baa akó nínízin: Díí saad bee yáníłti'go **Diné Bizaad**, saad bee áká'ánída'áwo'déé', t'áa jiik'eh, éi ná hóló, koji' hódííłnih 1-505-287-4446.

Chú ý: Các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ, miễn phí, có sẵn cho bạn. Cuộc gọi 1-505-287-4446.

Achtung: Sprache Assistance-Leistungen, kostenlos, stehen Ihnen zur Verfügung. Rufen Sie 1-505-287-4446.

注意：語言援助服務，免費的是可供您使用。調用1-505-287-4446。

1-505-287-4446 الامكالمة لك ت توفر ،مجاناً ال لغوية، الامساعدة خدمات: اذ ت باه

주의: 언어 지원 서비스, 무료로, 당신에 게 사용할 수 있습니다. 전화1-505-287-4446.입니다.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-505-287-4446.

注意: 言語アシスタンス サービス、無料で、あなたに利用できます。呼び出し1-505-287-4446。

ATTENTION : Les services d'assistance de langue, sans frais, sont à votre disposition.

Appel 1-505-287-4446.

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-505-287-4446.

